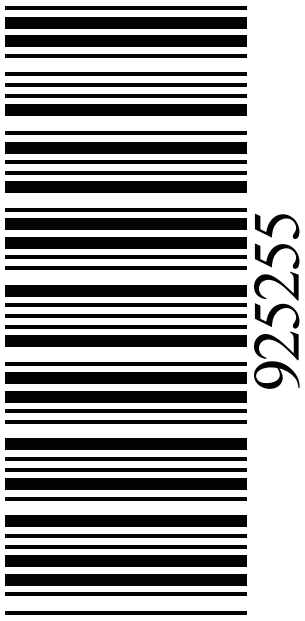


© Esselte NV DYMO 2002

Esselte ◦ Industriepark-Noord 30 ◦ 9100 Sint-Niklaas

DYMO®

LETRA Tag XR

Electronic Labelmaker

UK

Instructions for Use

Elektronisk märkmaskin

S

Bruksanvisning

Elektroninen tarratulostin

FIN

Käyttöohje

ESSELTE

DYMO, AN ESSELTE BRAND

This product is CE marked in accordance with the CE directive and is designed to conform with the following international standards:

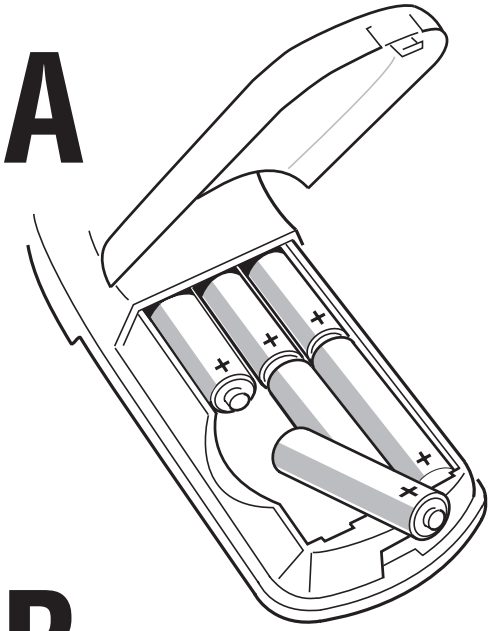
Safety – BSEN 60950
IEC 950
UL 1950

- EN 61000-4-2 (1995)
- EN 61000-4-3 (1995)
- ENV 50204 (1995)
- EN 55022 (1994) + amendment 1 (1995)
- FCC Class B

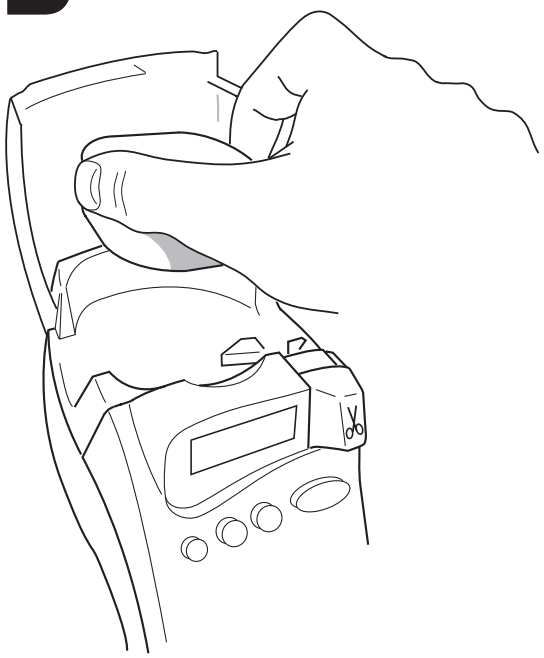
* Although unlikely, it is possible that abnormal behavior may result from electrostatic discharges. In such cases, should normal operation not resume, follow the relevant procedure as detailed in the trouble-shooting section: No response to keys.
The user should avoid directly touching the thermal print head.

Esselte is an ISO 14000 registered company. Plastic components of this printer have been marked to enable final disposal in a manner that is sensitive to the environment.

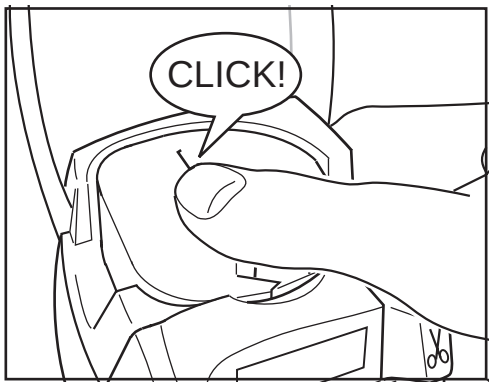
A



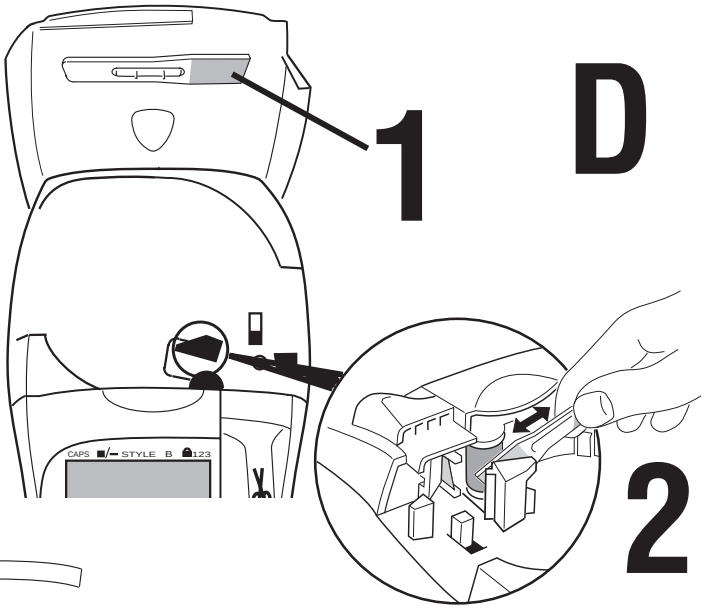
B



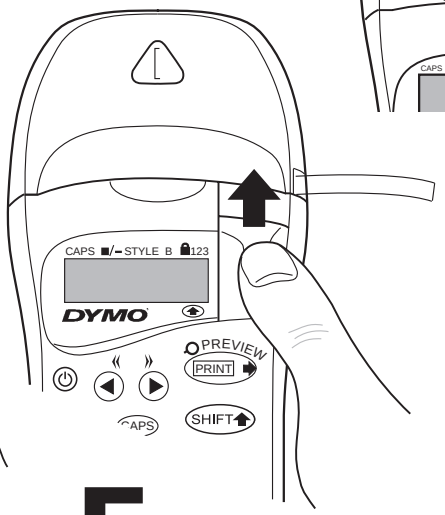
C



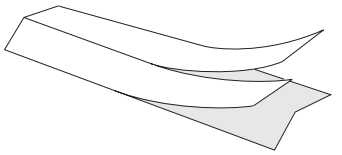
D



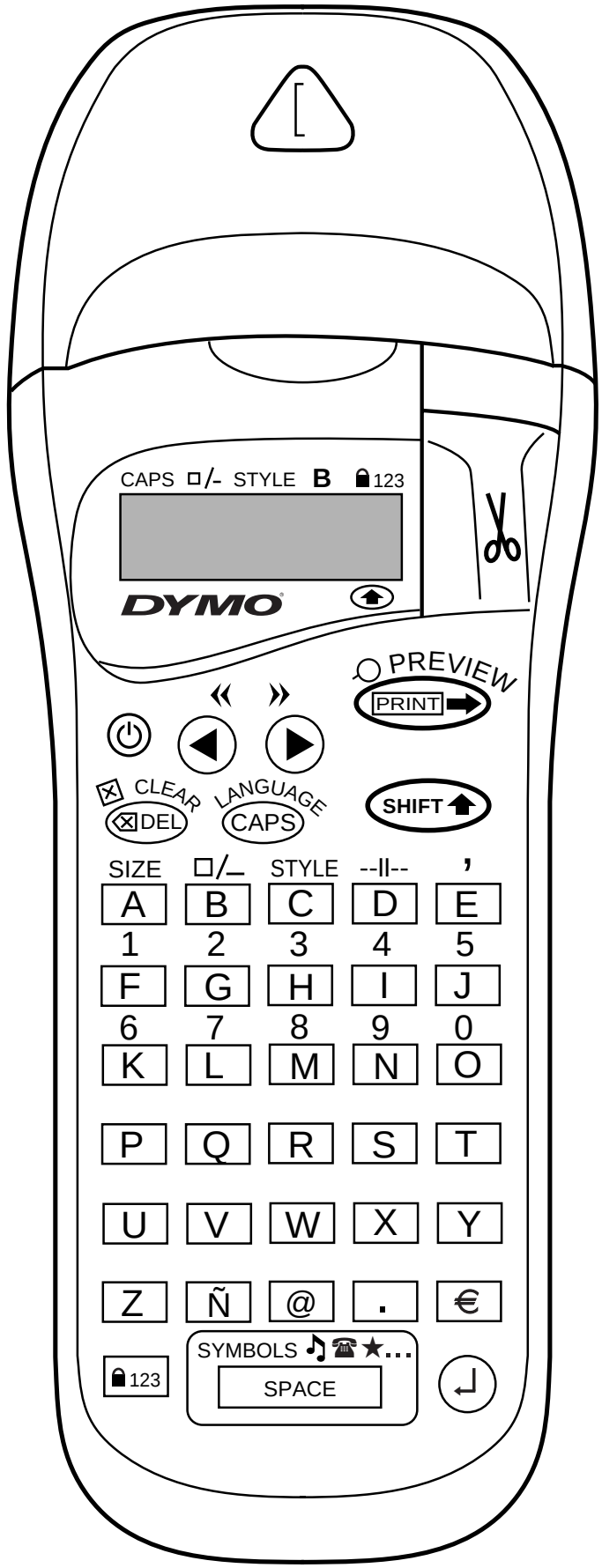
E



F



	1	*2*	*3*	*4*	*5*
A	☠	⚠	⚒	☎	🖫
B	💿	🎬	📷	♫	📖
C	♡	🎈	🧸	☺	✿
D	★	➔	➔	👍	👎
E	€	£	$	¢	¥
F	!	?	¿	¡	%
G	:	.	,	’	°
H	(	)	&	@	#
I	+	-	*	/	=


CAPS
STYLE
B
123
DYMO
PREVIEW
PRINT
CLEAR
DEL
LANGUAGE
CAPS
SHIFT
SIZE
STYLE
A
B
C
D
E
1
2
3
4
5
F
G
H
I
J
6
7
8
9
0
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z
Ñ
@
.
€
123
SYMBOLS
SPACE

UK

What the DYMO LetraTAG XR can do for you

With the LetraTAG XR you can print a wide range of high-quality labels in different sizes and styles. The LetraTAG can print on coloured, transparent, metallic and iron-on fabric tapes. See the list of DYMO cassettes available for the LetraTAG XR at the end of this guide.

How to use your DYMO LetraTAG XR

Getting started: your first label in six easy steps

Step One - insert the batteries

- Remove the battery cover (Fig A)
- Insert six size AA alkaline batteries, observing the polarity markings and close the cover.
- Remove the batteries if the LetraTAG is to remain unused for some time.

Step Two - insert the cassette

Open the cassette door
Insert cassette (Fig B). and gently press on the centre of the cassette until it clicks into place (Fig C).
Check the cassette is correctly positioned before closing the cassette door.

Step Three - switch on

Press the red button to switch on.
Note: the label maker switches off automatically after 2 minutes if no keys are pressed.

Step Four - type a label

Type a simple label first to try the machine. Learn more about formatting in the following pages.

Step Five - Print your label

Press "print" to print your label.

Step Six - Cut the label

Use the cutter button on the right-hand side of the LetraTag to cut the label (Fig E)

Congratulations ! You've just printed your first label !

Setting the language

Setting the language will define which extra characters your LetraTAG can print, so that you have fast access to the accented characters or currency symbols you need in your language or country. It will also specify the language in which error messages appear on the display.

Press LANGUAGE (SHIFT + CAPS). An abbreviation of a language will appear. Use ◄ or ► to scroll through the alphabetical list of language abbreviations until you reach the one you require. Then press ↵ to select. Note that the starting point for the list of languages depends on the model:

Keyboard model	**starting point**
EU	OFF
US	US

Note: whenever you change the batteries, you will have to reset the language.

Typing labels

Typing normal characters

If you want to type numbers, press SHIFT and the key.
Or use the number lock as a useful alternative to the shift key.
Press 123 to set this feature which makes F-O become 1-0, press 123 again to exit.

If you make a mistake, press DEL and the cursor will delete the character on the left of the current cursor position, and will move one place to the left.

The CAPS key is a toggle key. Press it to start typing in capitals. You will see the **CAPS** indicator is highlighted on the display. Press it again when you want to drop back to lower case.

The SPACE key inserts a blank space within your label.

Extra characters

LetraTAG XR also stores a large number of extra characters (such as other letters or accented letters). It uses RACE technology, like a mobile phone keyboard. If you tap the same key repeatedly within a short time, you can scroll through a sequence of characters based on that letter. For example, pressing the **E** key repeatedly in the French-language version will scroll through **e - é - è - ê - ë**. If you wait for more than one second, the character will be selected, and the cursor will move on to the next position.

Example:
Type **a** twice, and the letter **à** appears. If you tap the key again within one second, **á** will appear. Pause for a second, and the letter **á** will be selected, and the cursor will move on to the next position.

Graphic symbols

You can also insert a number of graphic symbols. To insert a symbol, press SYMBOL (SHIFT + SPACE)
The display will show: A-I?
Press DEL to cancel or press a letter key 'A' to 'I' until you find the line of symbols required. See table.
Use ◄ or ► to select a symbol. Press ↵ to place the symbol in the label.

Text over two lines

You can add a second line to your label by pressing ↵. If the display shows **Abc↵123**, your label will print:

Abc 123

The text will be centred on the label. Note that you cannot print two-line labels in certain formats (big font, vertical). If you try this, the message **Error 5** will alert you.

Checking what you've typed

The display will show six characters of the text you have typed, plus the cursor. The PREVIEW function (press SHIFT + PRINT) will automatically scroll through entire text of the label. You can also scroll manually through the label using the ► and ◄ keys. If you want to edit the label, use the ► and ◄ keys to move the cursor through the text to the place you want, then type or delete.

Adding a break between two labels

The --II-- function (SHIFT + D) is a 'label break'. You can use this to end one label's text and start another.

Storing text: the text buffer

You can store up to 70 characters in the text buffer of your LetraTAG XR, in as many as 20 labels. These characters will remain in the buffer, even if you switch off. If you try to type when the text buffer is full, the message **ERROR 4** will appear. You will then have delete part or all of the text in the buffer in order to make a new label.

You can quickly move to the beginning of the buffer by pressing **<<** (SHIFT + ◄). Go to the end of the buffer by pressing **>>** (SHIFT + ►).

To delete the entire contents of the buffer, press **CLEAR** (SHIFT + DEL)

Formatting labels

You can use a wide range of formatting options to change the font style in your printed label, such as font size, bold, italic, boxed, vertical etc. The way you format these characters is shown by a combination of indicators above the text display.

Display indicators

There are 6 display indicators. When one or more of these indicators is highlighted, it shows the relevant formatting option is active:

CAPS: Characters are typed as capital letters

□/– The label will be printed underlined or in a certain type of box.

STYLE The label will be printed in a certain selected text style.

B The label will be printed in Big Font size.

123 Numbers are selected instead of the characters.

SHIFT The shifted numbers or functions can now be accessed

If you try a combination of formats which the machine cannot produce, an error message will appear. See error message list in *Troubleshooting*.

Selecting the text size

Pressing the **SIZE** key (SHIFT + A) will display the size menu, with four options:

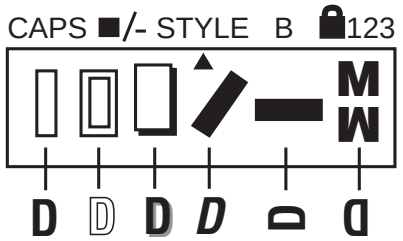
I narrow (condensed)
I normal
■ wide (extended)
B big font (highly visible labels using the entire print height)

You can use Narrow, Normal and Wide fonts in two-line labels, where they will be reduced to half their normal height.

Move the cursor to the required size with the ◄ and ► keys, and press ↵ to select.

Selecting the text style

Pressing **STYLE** (SHIFT + C) will display the style menu, with six options:



Normal
Outline
Shadow
Italic
Vertical
Mirror

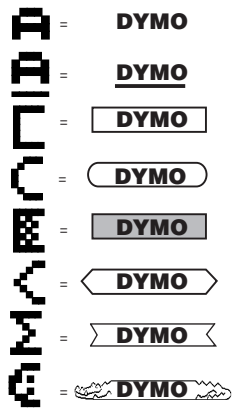
You cannot combine these different text styles, or use these styles with the big font setting.

Move the cursor to the required style with the ◄ and ► keys, and press ↵ to select.

Underlining or boxing text

Pressing the □/_ key will display the box/underline menu, with eight options:

1. no box
2. underlined
3. square box
4. Rounded box
5. shaded box
6. pointed box
7. zigzag box
8. crocodile box



You cannot combine different underlining or box settings, or use them with the big font setting.

Move the cursor to the required setting with the ◄ and ► keys, and press ↵ to select.

To exit from a menu

Press DEL to exit from a menu or cancel an action (except printing).

Clearing formatting and other settings

Use CLEAR (SHIFT + DEL)to delete the entire content of the text you have stored in the buffer. This will delete the text, and

restore all settings to their default values (except for the language settings you have selected). This means that:

- Style is reset to normal
- Box is reset to no boxes
- Size is reset to normal
- CAPS are on

Note: if you want to change the language settings, press LANGUAGE (SHIFT + CAPS) and scroll through the language list. Press ↵ to select your language.

Printing labels

Previewing your label(s)

Before printing, you can preview the text you have typed. Press PREVIEW (SHIFT + PRINT), and the label will scroll over the display once.

Printing a label

Make sure the cursor is inside the text of the label you want to print, and press PRINT . During printing the message **Print...** will be displayed.

Cutting your label

The cutter button is on the right of your machine. To cut a label push the cutter forward (Fig E). The label backing is split down the middle for easy removal.

Troubleshooting

Error messages

Error Message	Error description	What to do
ERROR 1	Tape jammed or battery low	Remove jam (see Troubleshooting below), or replace batteries
ERROR 2	Big font can not be selected with characters in the buffer	Try another format
ERROR 3	Big font can not be selected with style/box_underline/2line or lower case	Try another format
ERROR 4	Buffer is full	Delete some or all of the buffer text
ERROR 5	2 line cannot be selected with the selected editing function	Try another format
Display blinks	Beyond end of buffer	Your cursor cannot go any further to the right
Display blinks	Beyond start of buffer	Your cursor cannot go any further to the left
Display blinks	Wrong key pressed in editing mode	
Display blinks	Wrong key pressed in menus	

No display
Check the machine is on
Check batteries and replace if necessary

No response to keys
Remove the batteries for a few minutes then refit. The machine will now reset.

No printing or poor text
Check batteries and replace if necessary
Check tape cassette is installed correctly and not empty
Clean print head (see “Cleaning”)

Print contrast
For use under extreme temperature or humidity conditions.
Press SHIFT + SPACE + **X**
The display will show the five contrast symbols. Use ◄ or ► to select lighter or darker then press ↵ to set

Jammed tape
Lift out the cassette and carefully release jammed tape. Cut off excess tape and refit/replace the cassette.

No success?
Call the customer service telephone - see warranty booklet

Cleaning
Check and clean the print head regularly to ensure optimum print quality, using the cleaning tool supplied (see Fig D).

DYMO label cassettes for the XR

Type:	Paper	Plastic	Metallic	Iron-on
Length:	4m	4m	4m	2m
White	91200	-------	-------	18767
Pearl White	-------	91201	-------	-------
HyperYellow	-------	91202	-------	-------
Cosmic Red	-------	91203	-------	-------
Acid Green	-------	91204	-------	-------
Ultra Blue	-------	91205	-------	-------
Silver	-------	-------	91208	-------
Green	-------	-------	91209	-------
Clear	-------	12267	-------	-------

Assorted Pack 91240:
1 x paper white
1 x plastic yellow
1 x metallic silver

Det här kan du göra med DYMO LetraTAG XR

Med LetraTAG XR kan du skriva ut ett brett urval högkvalitativa etiketter i olika storlekar och stilar. LetraTAG kan skriva ut på färgade och genomskinliga band, metallband och textilband som stryks på. I slutet av den här bruksanvisningen finns en lista över vilka DYMO-kassetter som används till LetraTAG XR.

Så här använder du DYMO LetraTAG XR

Komma igång: din första etikett i sex enkla steg

Steg ett - sätt i batterierna

- Ta bort batteriluckan (figur A).
- Sätt i sex batterier av storlek AA (se till att de är vända åt rätt håll) och stäng luckan.
- Ta ur batterierna om LetraTAG inte ska användas under en längre tid.

Steg två - sätt i kassetten

Öppna kassettluckan.
Sätt i kassetten (figur B) och tryck försiktigt på mitten av den tills den klickar fast (figur C). Kontrollera att kassetten är rätt placerad innan du stänger kassettluckan.

Steg tre - slå på

Slå på märkmaskinen genom att trycka på den röda knappen.
Obs! Maskinen stängs automatiskt av efter 2 minuter om ingen tangent trycks ner.

Steg fyra - skriv en etikett

Testa maskinen genom att skriva en enkel etikett. Du får lära dig mer om formatering längre fram i bruksanvisningen.

Steg fem - skriv ut etiketten

Skriv ut etiketten genom att trycka på PRINT.

Steg sex - skär av etiketten

Skär av etiketten med knappen på höger sida av LetraTAG (figur E).

Grattis! Du har just skrivit ut din första etikett!

Ställa in språket

När du ställer in språk definierar du vilka extra tecken som LetraTAG kan skriva ut, så att du får direkt tillgång till de bokstäver med accenter och de valutasymboler som används i det språket. Inställningen bestämmer också vilket språk som felmeddelandena kommer att vara skrivna på.
Tryck på LANGUAGE (SHIFT + CAPS). En förkortning för ett språk visas. Bläddra igenom den alfabetiska listan med språkförkortningar med hjälp av <- och >-tangenterna tills du hittar önskat språk. Bekräfta valet genom att trycka på +. Observera att startläget för listan med språk beror på tangentbordsmodellen:

Tangentbordsmodell	**startläge**
EU	OFF
US	US

Obs! Varje gång du byter batterier måste du ställa in språket på nytt.

Skriva etiketter

Skriva vanliga tecken

Om du vill skriva siffror, håller du ner SHIFT -tangenten samtidigt som du trycker på tangenten med siffran.
I stället för att trycka ned skifttangenten kan du använda sifferlåsfunktionen.
Den aktiverar du genom att trycka på 123. Då ger tangenterna F-O siffrorna 1-0. Du avaktiverar funktionen genom att trycka på 123 en gång till.

Om du skriver fel trycker du på DEL. Tecknet till vänster om den aktuella markörpositionen raderas, och markören flyttas ett steg åt vänster.

CAPS-tangenten är en omkopplingstangent. Tryck på den om du vill skriva stora bokstäver. Du ser att indikatorn **CAPS** lyser i teckenfönstret. Tryck på tangenten en gång till om du vill återgå till små bokstäver.

Med tangenten SPACE infogar du blanktecken (mellanslag).

Extra tecken

LetraTAG XR innehåller också ett stort antal extra tecken (t.ex. andra bokstäver eller bokstäver med accenttecken). Den använder RACE-teknik, precis som på mobiltelefoner. Du bläddrar igenom en följd tecken baserade på en viss bokstav genom att upprepade gånger trycka på motsvarande tangent. Om du t.ex. trycker på **A**-tangenten upprepade gånger i den svenskspråkiga versionen bläddrar du igenom **a - á - à - â**. Om du väntar mer än en sekund, väljs det tecken som visas och markören flyttar till nästa position.

Exempel:
Tryck på **e** två gånger, så visas bokstaven **è**. Om du inom en sekund trycker på tangenten igen, visas **é**. Om du väntar minst en sekund väljs bokstaven **é** och markören flyttas till nästa position.

Grafiska symboler

Du kan också infoga ett antal grafiska symboler. Om du vill infoga en symbol trycker du på SYMBOL (SHIFT + SPACE) .
Då visas i teckenfönstret: A-I?
Du avbryter genom att trycka på DEL. Tryck på en teckentangent mellan A och T tills du hittar önskad symbolrad. Se tabellen.
Välj en symbol med ◄ och ►-tangenterna.
Du för in symbolen på etiketten genom att trycka på ↵ .

Text på två rader

Du kan lägga till en andra rad på etiketten genom att trycka på ↵. Om teckenfönstret visar **Abc↵123** skrivs etiketten ut som:

Abc 123

Texten centreras på etiketten. Observera att det i vissa format (stort teckensnitt, vertikalt) inte går att skriva ut tvåradiga etiketter. Om

du försöker göra det blir du varnad med meddelandet **Error 5**.

Kontrollera vad du har skrivit

Teckenfönstret visar sex tecken av den text som du har skrivit plus markören. Med PREVIEW-funktionen (tryck på SHIFT + PRINT) bläddras automatiskt hela etikettens text igenom. Du kan också bläddra manuellt med tangenterna ► och ◄. Om du vill redigera en text, flyttar du markören till önskad plats i texten med tangenterna ► och ◄, och sedan skriver du eller tar bort.

Lägga till en brytning mellan två etiketter

--II-- -funktionen (SHIFT + D) är en 'etikettbrytning'. Du använder den när du vill avsluta en etikett och börja på nästa.

Lagra text: textbufferten

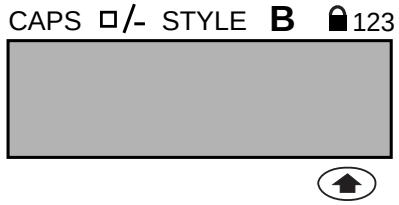
Du kan lagra upp till 70 tecken i textbufferten i din LetraTAG XR, i upp till 20 etiketter. Tecknen ligger kvar i bufferten även om du stänger av. Om du försöker skriva när bufferten är full, visas meddelandet **ERROR 4**. För att kunna göra en ny etikett måste du då ta bort en del eller all text i bufferten.

Du kommer till buffertens början genom att trycka på **<<** (SHIFT + ◄). Du kommer till buffertens slut genom att trycka på **>>** (SHIFT + ►).
Om du vill ta bort hela innehållet trycker du på **CLEAR** (SHIFT + DEL)

Formatera etiketter

Du kan använda en mängd olika formateringsalternativ om du vill ändra teckenstil på den utskrivna etiketten, t.ex. teckenstorlek, fetstil, kursiv, inramad, vertikal etc. Hur tecknen är formaterade visas med en kombination av indikatorer ovanför teckenfönstret.

Visningsindikatorer



Det finns 6 indikatorer till teckenfönstret. När en eller flera av dem är markerad, betyder det att motsvarande formateringsalternativ är aktivt:

CAPS: Tecken är skrivna med versaler

□/_ Etiketten skrivs ut med texten understruken eller i en speciell typ av ram.

STYLE Etiketten skrivs ut med en speciellt vald teckenstil.

B Etiketten skrivs ut med stort teckensnitt.

123 Siffror skrivs i stället för bokstäver.

SHIFT De siffror eller funktioner som aktiveras via skifttangenten är nu åtkomliga.

Om du försöker åstadkomma en kombination av format som maskinen inte klarar av, visas ett felmeddelande. Se listan med felmeddelanden i avsnittet Felsökning.

Välja textstorlek

Om du trycker på **SIZE**-tangenten (SHIFT + A) visas storleksmenyn, som har fyra alternativ:

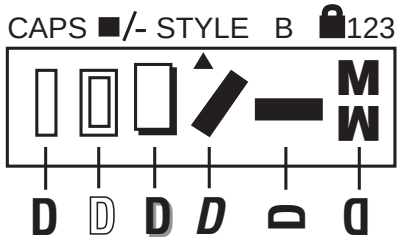
I smal (komprimerad)
I normal
■ bred (utdragen)
B stort teckensnitt (mycket tydliga etiketter där hela utskriftshöjden används)

Du kan använda teckensnitten Smal, Normal och Bred på tvåradiga etiketter. Då förminskas de till halva sin normala höjd.

Flytta markören till önskad storlek med ◄ och ►-tangenterna och bekräfta valet genom att trycka på ↵.

Välja textstil

Om du trycker på **STYLE** (SHIFT + C) visas stilmenyn, som har sex alternativ:



Normal
Kontur
Skugga
Kursiv
V e r t i k a l
Spegelvänd

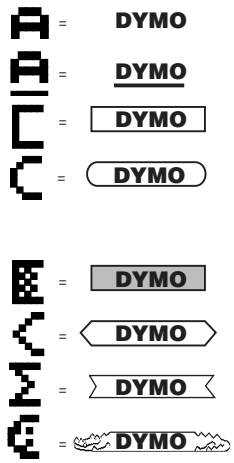
Det går inte att kombinera dessa olika textstilar eller använda dem tillsammans med inställningen stort teckensnitt.

Flytta markören till önskad stil med ◄ och ►-tangenterna och bekräfta valet genom att trycka på ↵.

Stryka under eller rama in text

Om du trycker på □/_-tangenten, visas menyn ram/understyrkning, som har åtta alternativ:

1. ingen ram
2. understruken
3. fyrkantig ram
4. fyrkantig ram med rundade hörn
5. skuggad ram
6. punktram
7. sicksackram
8. taggig ram



Det går inte att kombinera de olika understrykningarna eller raminställningarna, eller använda dem med inställningen stort teckensnitt.

Flytta markören till önskad inställning med ◄ och ►-tangenterna och bekräfta valet genom att trycka på ↵.

Stänga menyn

Tryck på DEL om du vill stänga menyn eller annullera en åtgärd (med undantag för utskrift).

Radera formatering och andra inställningar

Om du vill ta bort all text som du har sparat i bufferten, använder du funktionen CLEAR (SHIFT + DEL). Texten försvinner då och alla inställningar återgår till sina standardvärden (med undantag för den språkinställning som du har valt). Det innebär att:

- stilen återgår till normal
- raminställningen återställs till 'ingen ram'
- storleken återställs till normal
- CAPS aktiveras

Obs! Om du vill ändra språkinställningar, trycker du på LANGUAGE (SHIFT + CAPS) och bläddrar igenom språklistan. Bekräfta valet genom att trycka på ↵.

Skriva ut etiketter

Förhandsgranska etikett(er)

Innan du skriver ut kan du förhandsgranska den text som du har skrivit. Tryck på PREVIEW (SHIFT + PRINT) så rullas etiketten fram i teckenfönstret en gång.

Skriva ut en etikett

Se till att markören står i texten till den etikett som du vill skriva ut och tryck på PRINT. Under utskriften visas meddelandet **Print...**

Skära av etiketten

Knappen till avskärningskniven finns till vänster på maskinen. Om du vill skära av en etikett för du kniven framåt (figur E). Skyddspapperet på etikettens baksida är delat längs mitten för att det ska vara lätt att ta loss.

Felsökning

Felmeddelanden

Felmeddelande	Beskrivning	Åtgärd
ERROR 1	Bandet har fastnat eller batteriladdningen är låg	Ta bort trasslet (se Felsökning nedan) eller byt batterier
ERROR 2	Stort teckensnitt kan inte väljas när det finns tecken i bufferten	Försök med ett annat format
ERROR 3	Stort teckensnitt kan inte väljas med stil/ram_understrykning/2 rader eller små bokstäver	Försök med ett annat format
ERROR 4	Bufferten är full	Ta bort en del eller all text i bufferten
ERROR 5	Två rader kan inte väljas med den valda redigeringsfunktionen	Försök med ett annat format
Teckenfönstret blinkar	Utanför buffertens slut	Markören kan inte flyttas längre till höger
Teckenfönstret blinkar	Utanför buffertens början	Markören kan inte flyttas längre till vänster
Teckenfönstret blinkar	Fel tangent har tryckts ned i redigeringsläge	
Teckenfönstret blinkar	Fel tangent har tryckts ned i meny	

Ingen visning i teckenfönstret
Kontrollera att maskinen är påslagen.
Kontrollera batterierna och byt vid behov.

Ingenting händer när tangenterna trycks ned
Ta ur batterierna några minuter och sätt sedan tillbaka dem. Maskinens inställningar återställs.

Ingen utskrift eller dålig kvalitet på texten
Kontrollera batterierna och byt vid behov.
Kontrollera att bandkassetten är rätt isatt och att den inte är tom.
Rengör skrivhuvudet (se “Rengöring”).

Kontrast
Används vid extrema temperatur- eller fuktighetsförhållanden.
Tryck på SHIFT + SPACE + **X**.
Teckenfönstret visar de fem kontrastsymbolerna.
Välj ljusare eller mörkare utskrift med ◄ och ► och tryck sedan på ↵ för att bekräfta inställningen.

Bandet har fastnat
Lyft ur kassetten och ta försiktigt bort band som har fastnat. Klipp av överflödigt band och sätt tillbaka kassetten.

Det fungerar ändå inte
Ring kundservice - se garantihäftet.

Rengöring
För bästa utskriftskvalitet bör skrivhuvudet undersökas och rengöras regelbundet.
Använd medföljande rengöringsverktyg (se figur D).

DYMO etikettkassetter till XR

Typ:	Papper	Plast	Metall	Iron-on
Längd:	4m	4m	4m	2m
White	91220	------	------	18768
Pearl White	------	91221	------	------
HyperYellow	------	91222	------	------
Cosmic Red	------	91223	------	------
Acid Green	------	91224	------	------
Ultra Blue	------	91225	------	------
Silver	------	------	91228	------
Green	------	------	91229	------
Transparent	------	16951	------	------

Assorted Pack 91241:
1 x paper white
1 x plastic yellow
1 x metallic silver

Mitä voit tehdä DYMO LetraTAG XR -tarratulostimen avulla

LetraTAG XR:n avulla voit tulostaa paljon eri kokoisia ja tyylisiä, korkealaatuisia tarraetikettejä. LetraTAGilla voit tulostaa värillisiä, läpikuultavia, metallinvärisiä sekä silitettäviä tarraetikettejä. Listan erilaisista teippikaseteista, jotka soveltuvat LetraTAG XR tarratulostimeen, löydät tämän oppaan lopusta.

Miten DYMO LetraTAG XR toimii

Aloitusvaihe: ensimmäisen tarraetikettisi kuusi helppoa vaihetta

Ensimmäinen vaihe - laita paristot laitteeseen

- Irrota paristokotelon kansi (Kuva A)
- Laita viisi AA -koon alkaliparistoa laitteeseen merkintöjen osoittamalla tavalla ja sulje kansi.
- Poista paristot laitteesta, jos et käytä sitä vähään aikaan.

Toinen vaihe - aseta teippikasetti laitteeseen

Avaa kasettikotelon kansi.
Laita teippikasetti (Kuva B) ja paina kevyesti kasetin keskeltä, kunnes se loksahtaa paikalleen (Kuva C).
Tarkista, että kasetti on kunnolla paikallaan, enne kuin suljet kasettikotelon kannen.

Kolmas vaihe - kytke virta päälle

Paina punaista nappia kytkeäksesi virran päälle.
Huom.: laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä kahden minuutin kuluttua, ellei sitä käytetä.

Neljäs vaihe - kirjoita etiketti

Kirjoita ensin lyhyt teksti testataksesi laitetta. Lisäohjeita etikettien muotoilusta seuraavilla sivuilla.

Viides vaihe - tulosta etiketti

Paina “print” -nappia tulostaaksesi etiketin.

Kuudes vaihe - leikkaa etiketti

Paina leikkauspainiketta laitteen vasemmassa reunassa leikataksesi etiketin irti (Kuva E).

Onneksi olkoon! Olet juuri tulostanut ensimmäisen tarraetikettisi!

Kieliasetus
Kieliasetuksella määritellään, mitä erikoismerkkejä LetraTAG tarrakirjoitin voi tulostaa, joten saat suomenkielen erikoismerkit ja valuuttasymbolit käyttöösi nopeasti. Kieliasetus määrittelee myös virheilmoituksen kielen.

Paina LANGUAGE (SHIFT + CAPS). Kielen lyhennys ilmestyy näytölle. Käytä ◄ tai ► painikkeita navigointinäppäimessä selataksesi aakkosellista listaa lyhenteistä, kunnes löydät haluamasi kielen. Paina sitten ↵ valitaksesi kielen. Huomaa, että listan kielivalikoiman aloituskohta riippuu näppäimistön mallista:

Näppäimistön malli	**aloituskohta**
EU	OFF
US	US

Huom.: Paristojen vaihdon yhteydessä kieli täytyy määritellä uudelleen.

Tarraetikettien luominen

Normaalien merkkien kirjoittaminen

Jos haluat kirjoittaa numeroita ja merkkejä, paina SHIFT ja haluamaasi näppäintä yhtä aikaa.
Voit käyttää myös numeroiden lukitusta kätevästi shift-painikkeen sijaan.
Paina 123 aktivoidaksesi toiminnon, jossa F-O vaihtuvat 1-0:ksi, ja paina 123 uudelleen lopettaaksesi toiminnon.

Jos teet näppäilyvirheen, paina DEL ja kohdistimen vasemmalla puolella olevat merkit pyyhkiytyvät pois.

CAPS -näppäin on vaihtonäppäin. Paina sitä kirjoittaaksesi suuraakkosia. Näet **CAPS**-tekstin näytöllä. Paina sitä uudelleen, jos haluat palata pieniin kirjaimiin.

SPACE -näppäimellä teet välilyönnin.

Lisämerkit

LetraTAG XR:ssä on myös runsaasti lisämerkkejä (kuten erikoiskirjaimia ja aksentteja). Se käyttää RACE-tekniikkaa, kuten matkapuhelinten näppäimistö. Jos painat samaa näppäintä toistuvasti lyhyessä ajassa, näet kaikki sen näppäimen alle kuuluvat merkit. Esimerkiksi painamalla **E** -näppäintä toistuvasti ranskankielisessä versiossa, näet merkit **e - é - è - ê - ë**. Jos odotat yli sekunnin, merkki kirjoitetaan ja kohdistin siirtyy yhden pykälän verran.
Esimerkki:

Paina **a** kahdesti, ja kirjain **à** ilmestyy näytölle. Jos painat näppäintä uudelleen sekunnin kuluessa, **á** merkki ilmestyy. Pitämällä sekunnin tauon, saat valittua kirjaimen **á** ja kohdistin siirtyy pykälän eteenpäin.

Graafiset symbolit

Voit myös kirjoittaa graafisia merkkejä.
Kirjoittaaksesi symbolin, paina (SHIFT + SPACE) SYMBOL
Näytölle ilmestyy: A-I?
Paina DEL peruuttaaksesi tai paina ‘A’ - ‘I’ kunnes näet haluamasi symbolien rivin.
Katso taulukko.
Käytä navigointinäppäimiä ◄ tai ► valitaksesi symbolin. Painamalla ↵ saat lisättyä haluamasi symbolin .

Kaksirivinen teksti

Voit lisätä toisen rivin tarraetikettiisi painamalla ↵ . Jos näytöllä näkyy **Abc↵123**, etikettisi tulostuu seuraavasti:

Abc
123

Teksti keskitetään tarralle. Huomaa, että et voi tulostaa kaksirivistä tekstiä tietyillä toiminnoilla (suuri fontti, pystysuuntainen teksti). Jos yrität tulostaa niin, viesti **Error 5** ilmestyy näytölle.

Kirjoitetun tekstin esikatselu
Näytöllä esitetään kuuden merkin verran tekstiä kohdistimen lisäksi.
Esikatselutoiminto (paina SHIFT + PRINT) näyttää vierittämällä automaattisesti koko tarraetiketin tekstin. Voit selata tekstiä myös manuaalisesti painamalla ► ja ◄ navigointinäppäimiä. Jos haluat muunnella tarraa, käytä navigointinäppäimiä ► ja ◄ liikuttaaksesi kohdistinta haluamallesi paikalle, kirjoita uusia merkkejä tai poista haluamasi.

Kahden etiketin erottaminen toisistaan
--II-- toiminto (SHIFT + D) on “tarran katkaisu”. Käytä tätä toimintoa, kun haluat kirjoittaa erillisiä tarroja peräkkäin.

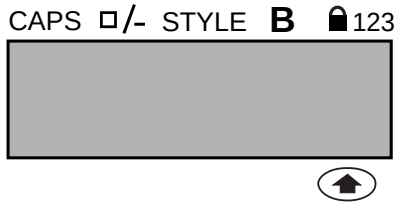
Tekstin tallennus: muistin käyttö
Voit tallentaa LetraTAG XR:n muistiin jopa 70 merkkiä 20:lle eri tarralle. Nämä merkit säilyvät muistissa, vaikka virta katkaistaan. Jos yrität kirjoittaa lisää, kun 70 merkin muisti on täynnä, viesti **ERROR 4** ilmestyy näytölle. Silloin muistista täytyy tyhjentää osa merkeistä.

Voit poistaa nopeasti muistin ensimmäiset merkit painamalla **<<** (SHIFT + ◄). Muistin viimeiset merkit saat näkyville painamalla **>>** (SHIFT + ►).
Tyhjentääksesi koko muistin, paina **CLEAR** (SHIFT + DEL)

Tarrojen muokkaus

Käytössäsi on useita eri vaihtoehtoja muokata kirjoittamaasi tekstiä, kuten fonttikoon vaihto, lihavointi, kursivointi, kehystys, pystysuora teksti jne. Käyttämäsi muokkaustoiminnot ja fonttivaihtoehdot näet näytöllä tekstin yläpuolella erilaisin merkinnöin.

Näytön merkinnät



Tekstin yläpuolella näytössä on kuusi erilaista merkintää. Aktiiviset muokkaustoiminnot näkyvät siten, että yksi tai useampia merkintöjä on näkyvissä näytöllä:
CAPS: Teksti tulostuu suuraakkosin
□/_ Teksti tulostuu alleviivattuna tai tietynlaisessa kehyksessä.
STYLE Tarraetiketin tekstin tyyli on valittu.
B Tarraetiketti tulostuu suurella fontilla.
123 Numerokirjoitus lukittuna.
SHIFT Vaihtoehtoiset numerot ja toiminnot ovat käytettävissä
Jos yrität valita muokkaustoiminnoista sellaisia, joita ei pysty tulostamaan yhdessä, virheilmoitus ilmestyy näytölle. Virheilmoituslistan näet kohdasta *Käyttöongelmat.*

Tekstin koon valinta
Painamalla **SIZE** (SHIFT + A) saat näkyviin kokovalikon, jossa on neljä vaihtoehtoa:

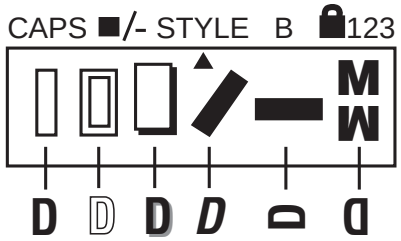
I kapea (tiivistetty)
I normaali
■ leveä (väljennetty)
B suuri fontti (näkyvä teksti, käyttäen tarran koko leveyttä)

Voit käyttää Kapeaa, Normaalia tai Leveää fonttia kaksirivisissä tarroissa, jolloin niiden korkeus puolittuu normaaliin verrattuna.

Siirrä kohdistin haluamasi fonttikoon kohdalle navigointinäppäimen avulla, ja paina ↵ valitaksesi koon.

Tekstin tyylin valinta

Painamalla **STYLE** (SHIFT + C) saat näkyville kuusi tyylivaihtoehtoa:



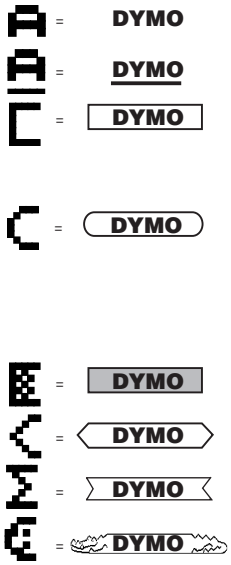
Normaali
Äänriviiva
Varjostettu
Kursivoitu
Peilikuva
Et voi yhdistellä eri tekstityylejä etkä käyttää niitä yhtä aikaa suuren fontin kanssa.

Siirrä kohdistin haluamasi tekstityylin kohdalle navigointinäppäimen avulla, ja valitse se painamalla ↵.

Tekstin alleviivaus ja kehystys

Painamalla □/_ saat näkyviin alleviivauksen/kehysten valikon, jossa kahdeksan vaihtoehtoa :

1. ei kehystystä
2. alleviivattu
3. neliön muotoinen kehys
4. neliön muotoinen kehys pyöristetyillä kulmilla
5. varjostettu kehys
6. nuolikehys
7. siksak-kehys
8. krokotiilikehys



Eri kehystyylejä ja alleviivausta ei voi yhdistellä eikä käyttää suuren fontin kanssa.

Siirrä kohdistin haluamasi vaihtoehdon kohdalle navigointinäppäimen avulla, ja valitse se painamalla ↵.

Poistuminen valikosta

Paina DEL poistuaksesi valikosta tai peruuttaaksesi toiminnon (ei koske tulostusta).

Muotoilujen ja muiden asetusten poistaminen

Paina CLEAR (SHIFT + DEL) kun haluat tyhjentää kaikki muistissa olevat tekstit. Tämä toiminto tyhjentää kaikki tekstit ja nollaa kaikki asetukset oletusasetuksiksi (Paitsi kieliasetukset). Tämä tarkoittaa, että:

- Tekstin tyyli muuttuu normaaliksi
- Kehysasetus poistuu
- Tekstin koko muuttuu normaaliksi
- CAPS asetus on päällä, eli teksti on suuraakkosia

Huom.: jos haluat muuttaa kieliasetuksia, paina LANGUAGE (SHIFT + caps) ja selaa kielilistaa. Paina ↵ valitaksesi haluamasi kielen.

Tarraetikettien tulostaminen

Tarran/tarrojen esikatselu

Voit esikatsella kirjoittamaasi tekstiä ennen tulostusta. Paina PREVIEW (SHIFT + PRINT), ja kirjoittamasi teksti vierii näytöllä kerran.

Tarran tulostaminen

Varmista, että kohdistin on kirjoittamasi tekstin rajojen sisäpuolella ja paina PRINT. Tulostuksen aikana teksti **Print...** ilmestyy näytölle.

Tarran katkaisu

Katkaisupainike on laitteen oikeassa reunassa. Leikataksesi tarran, paina katkaisupainike alas (Kuva E). Tarran taustapaperi on halkaistu irrotuksen helpottamiseksi.

Käyttöongelmat

Virheilmoitukset

Virheilmoitus	Virheen kuvaus	Korjaustoimenpide
ERROR 1	Teippi on jumittunut tai paristojen virta on vähissä	Avaa jumiutunut kohta (ks. alla), tai vaihda paristot
ERROR 2	Suurta fonttia ei voi valita muistissa olevien merkkien kanssa	Kokeile toista tekstityyppiä
ERROR 3	Suurta fonttia ei voi valita kehystyksen/ alleviivauksen/kahden rivin tekstin/pienten kirjainten kanssa	Kokeile toista tekstityyppiä
ERROR 4	Muisti on täynnä	Poista osa tai koko muistin sisältö
ERROR 5	Kahden rivin tulostusta ei voi valita olemassa olevalla tekstityypillä	Kokeile toista tekstityyppiä
Näyttö vilkkuu	Muistitilan ulkopuolella	Kohdistin ei voi liikkua enempää oikealle
Näyttö vilkkuu	Muistitilan ulkopuolella	Kohdistin ei voi liikkua enempää vasemmalle
Näyttö vilkkuu	Muokkaustilassa painettu väärää näppäintä	
Näyttö vilkkuu	Valikossa painettu väärää näppäintä	

Näyttö on tyhjä
Tarkista, että laite on kytketty päälle
Tarkista paristot ja vaihda ne tarvittaessa

Näppäimet eivät toimi
Poista paristot ja aseta ne muutaman minuutin kuluttua takaisin. Laitteen säädöt nollautuvat.

Laite ei tulosta tai teksti on huonolaatuista
Tarkista paristot ja vaihda ne tarvittaessa
Tarkista, että teippikasetti on oikein asetettu ja että teippiä on jäljellä
Puhdista tulostuspää (katso: Puhdistus)

Tulostuksen kontrasti
Äärilämpötiloissa tai kosteissa olosuhteissa.
Paina SHIFT + SPACE + **X**
Viisi kontrastisymbolia ilmestyy näytölle
Paina ◄ tai ► valitaksesi vaaleamman tai tummemman ja paina ↵ tallentaaksesi valinnan.

Jumiutunut teippi
Nosta kasetti varovasti ulos ja vapauta jumiutunut kohta. Leikkaa ylimääräinen teippi pois ja aseta kasetti udelleen.

Mikään ei auta?
Soita puhelinpalveluun - katso numero takuutodistuksesta.

Puhdistus
Tarkista ja puhdista tulostuspää säännöllisin välein, jotta tulostuslaatu pysyisi hyvänä. Käytä puhdistukseen mukana tulevaa työkalua (Katso kuva D).

DYMO teippikasetit XR -laitteelle

Tyyppi:	Paperi	Muovi	Metalli	Silitettävä
Pituus:	4m	4m	4m	2m
Valkoinen	91220	91221	------	18768
Keltainen	------	91222	------	------
Punainen	------	91223	------	------
Vihreä	------	91224	------	------
Ultra Sininen	------	91225	------	------
Hopea	------	------	91228	------
Vihreä	------	------	91229	------
Kirkas	------	16951	------	------

Lajitelmapakkaus 91241:
1 x paperi valkoinen
1 x muovi keltainen
1 x metalli hopea